

SUSCRIPCIÓN  
2  
Plas. al mes

# HERALDO DE CASTELLÓN

Núm. suelto  
10  
CÉNTIMOS

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia

FUNDADOR, PROPIETARIO Y DIRECTOR: JOSÉ CASTELLÓ Y TÁRREGA

AÑO XLII NÚMERO 12.587 OFICINAS Escultor Viciano, 14 SUSCRIPCIÓN DOS pesetas al mes Sábado 18 de Octubre 1930 IMPRENTA Tomprado, Letra L Apartado de Correos, 12 Teléfono Urbano, 52 (FRANQUEO CONCERTADO)

El presente número consta de seis planas

HOY HACE 25 AÑOS

Se incorpora al régimen de Tetuán el primer teniente don Francisco Llano Encamienda.  
—Los comerciantes de la calle de Colón acuerdan dotarla a sus expensas de alumbrado extraordinario.  
—Es suspendido el Ayuntamiento de Cervera del Maestre.  
—El coronel del Regimiento de Ombra, señor Martín Arrío y el alcalde de la capital señor Sánchez Bigné celebran una conferencia para tratar del derribo del torreón de San Francisco situado a la entrada de la capital por la carretera de Valencia.  
—Comienzan los preparativos para la próxima campaña navajera haciéndose compras a muy buen precio por la escasez de fruto.  
—En Becaricó se registra un motín contra el cura párroco apedreando los revoltosos la casa Abadía y pidiendo a gritos la destitución de dicha autoridad eclesiástica. En vista del mal cariz que tomaba el suceso tuvo que intervenir la guardia civil disolviendo los grupos.  
—Se convoca a una Asamblea al partido republicano de la capital para tratar de las próximas elecciones municipales.  
—Se acuerda que el 4.º Congreso de la Federación de Albuñiles de la región valenciana se celebre en Castellón del 1 al 5 del próximo mes de Noviembre.  
—En Madrid se ultiman los preparativos para recibir al presidente de la república francesa Mr. Loubet.

## Agrupación Administrativa de Comités Paritarios de la Industria Hotelera y Artes Blancas

En la sesión del pleno de la Sección de Cocineros y Camareros celebrada el día 10 de actual, se acordó que antes de proceder al estudio y aprobación de las bases del Contrato de Trabajo con supresión de propina para los camareros de Cafés, Bares, Cabarets, Music-Halls, y demás establecimientos similares, se abra una información pública por término de quince días a contar desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en los periódicos de Valencia y de Castellón acerca del proyecto presentado por la representación obrera, y especialmente sobre la conveniencia y oportunidad de la supresión de propinas sustituyéndolas por el aumento de un tanto por ciento en el impuesto de las consumaciones.  
Lo que se hace público para que todos cuantos tengan interés y consideren hayan de aceptarlo dicho proyecto, puedan acudir informando por escrito que deberán presentar en la Secretaría de esta Agrupación (Plaza de la Almoyna n.º 4), dentro del expresado término, o bien de palabra siempre que lo soliciten con la necesaria antelación.  
Valencia 13 de Octubre 1930.  
El Secretario,  
M. Javaloyas.  
V.º B.º  
El Presidente,  
Juan Antonio Carpana

## Círculo Mercantil e Industrial

Se pone en conocimiento de los señores Socios y alumnos matriculados para asistir a las clases gratuitas que patrocina esta Sociedad, que el horario que ha de regir para las mismas en el presente curso es el siguiente:  
Clase de Inglés... de 6 a 7 tarde  
» Contabilidad de 7 a 9 »  
» de Francés... de 8 a 9 noche  
Castellón 12 Octubre 1930  
LA DIRECTIVA.

## La Escuela del Paseo de Ribalta

### Carta abierta

Sr. Director de HERALDO.  
Son las cinco de la tarde de hoy 16 de Octubre y acabo de leer un primer escrito que es el diario que usted dirige publica mi estimado amigo don Manuel Such, como «Página sanitaria», con el subtítulo de la «Escuela del Paseo de Ribalta».  
Entiendo, mi querido amigo, que si en todos los ediles de ese Municipio les ha hecho la impresión que en mí he causado, no tardará ni un mes en ver realizada la mejora por los médicos y por cuantos al bien del niño se interesan propugna tal estimable escrito.  
Que soy uno de los convencidos; es más de los entusiastas de las escuelas al aire libre no hay por que aseverarlo.  
En este momento llevo a casa acompañado a una nieta mía de 10 años que ha pasado dos horas (de tres a cinco) en los jardines de la institución para la enseñanza de la mujer en clases de dibujo. Allí se dan desde hace unos cuarenta años las de dibujo y pintura, idiomas, geografía, gramática y comercio al aire libre y se obtienen todos los bellos y sanos resultados que deben obtenerse.  
Más de doce a quince años han pasado desde que como tema en un concurso público, habido en Castellón figuró «Conveniencia de establecer una escuela bosque en dicha ciudad». Usted, señor director, guardará de ello memoria, pues creo interviene usted en la preparación de aquellos Juegos Florales. Acudimos, siendo laureados por el desarrollo del tema, el tantas veces premiado don Vicente Gimeno Michavila y el que esto escribe. Precisamente en aquella ocasión, después de razonar detenidamente todas las grandes ventajas que reportaría tal mejora, sin dudar las aficiones ancestrales de mis paisanos al campo y la conveniencia de no violentarles cambiándoles del medio propio que los animaba al cariño a las tierras y por ende a su cultivo y prosperidad compaginándolas con la instrucción en el seno de nuestra madre la tierra, señalaba que el Parque de Ribalta estaba idónea, diámetro para montar allí una escuela que no exigía sino un ligero cubertizo para casos de lluvia.  
Allá por el año 1876 me ocupaba en sesión pública inaugural del Instituto médico valenciano cuando era «Relaciones que tiene la Medicina con la Sociología», de los Kindergarten o jardines para la infancia que Troubel encomiaba tanto y que dieron origen a sus famosas escuelas. Vi algunas de aquellas en Suiza, en mis viajes, y en Turia, y en Milán. La de Madrid, los bosques de Barcelona y la de los paseos; en Alicante la de Altamir; en Valencia la ensayada en la antigua Glorieta. Las manjoranas de Granada y la del Aven María de Benimamet.  
Todo ello me hacía comprender su eficacia y su trascendencia. Es un artículo publicado en una revista literaria de Castellón, titulada «En l'horta», en valenciano, dedicado a mi amigo íntimo, enamorado como yo de tales empeños, le estimulaba a que fundara él la primera escuela jardín. No lo llevó a cabo; mas cedió un pedregal de su propiedad para gimnasio público popular.  
Se ha vertido la semilla ya por algunos enamorados. La voz se ha perdido. ¡Bien haya el artículo del señor Such, que por su contenido, por su bella forma, aparte de la autoridad que su cargo y su gran amor a la infancia, a la cultura, al progreso muestra, en todas partes merece ser atendido y podamos mostrar una vez más que no nos detienen los nuevos moldes para la nueva humanidad.  
(Nota bene—No desconocemos que la nuestra fué Grecia. Mas se olvida).  
Felicitamos cordialmente al doctor Such por su oportuna intervención.  
Suyo affemo.  
F. Cantó Blasco.

## El robo frustrado de Useras

Ayer dimos cuenta del intento de robo perpetrado en la casa Ayuntamiento de Useras.  
Como los telegramas enviados al Gobierno civil, no aclaraban bien el asunto, y las primeras noticias, daban cierta importancia al suceso, hemor enviado un redactor y merced a ello, podemos ampliar los detalles del frustrado robo.  
Los cacos, penetraron en el Concejo, por la parte baja del edificio, que es habitación del ayuntamiento civil, y para procurarse el acceso a las dependencias municipales, forzaron primeramente la puerta del Salón de sesiones y luego la que comunica esta nave con la Secretaría.  
En ésta oficina existe una caja de caudales de bastante espesor, gracias a lo cual, el robo de los valores en ella depositados, no pudo llevarse a efecto, apesar de la serie de taladros en que se entretuvieron, los fracasados cacos.  
En la citada caja existían más de treinta mil pesetas y otros documentos de interés, pero debido a la impericia de los ladrones en esta clase de trabajos perdieron la noche inútilmente sin conseguir más que causar destrozos en las puertas del edificio.  
El gobernador civil de la provincia señor Carrera, atento siempre a todas las cuestiones de la provincia, se trasladó ayer a aquel lugar e inquirió detalles del suceso.  
Parece ser que debe de encontrarse complicado en el desagradado, algún vecino de Useras, puesto que hoy, sábado, debían satisfacerse los pagos del tercer trimestre y por tanto la inversión de los valores depositados en caja.  
La guardia civil de aquel pueblo realiza incessantes gestiones para conocer los malhechores, sin que hasta la fecha haya dado con su paradero, por no existir pista alguna, ya que la facilitada por el vigilante del pueblo, no merece entero crédito, por sus condiciones de anormalidad.  
En resumen. Un disgusto enorme para el alcalde y el secretario del Ayuntamiento de Useras, y una mala noche, para los poco aventajados discípulos de caco que han fracasado en toda la línea.  
Más vale así.

## Interesantes declaraciones de Santiago Alba

Mundo Gráfico publica las siguientes manifestaciones de don Santiago Alba:  
«Presenció en París—ha dicho el señor Alba—el momento histórico de la caída vertical del franco y su resurrección por el Gobierno Poincaré, inteligencia clarísima cultura copiosa, potencia de trabajo formidable.  
Las relevantes condiciones todas de mi ilustre amigo, habrían fracasado también sin el movimiento de confianza y cooperaciones patrióticas que se produjo en torno suyo y de su obra.  
Desde el Banco de Francia hasta el último ciudadano francés, incluidas las personas políticas y los más furibundos extremistas, todos secundaron, ayudaron, estimularon obediencia a Poincaré y el franco fué salvado.  
Francia encuentra su nombre en cada momento, viejo o joven de partidos antiguos o de organizaciones nuevas, porque, no sólo sabe crearlos, sino sostenerlos y consagrarlos, en vez de aburrirlos o expiarlos con furia suicida.  
Mientras en España se lea la historia por pasatiempo y no por enseñanza de la experiencia ajena y no se opanos y queramos imitar el ejemplo que yo evoco, que es a un tiempo de alta grandeza moral tanto como de elementalísimo instinto de conservación, y siga furiosa la lucha de los partidos y en el afán de combatirse los unos a los otros se forje la agitación inquietante y el descrédito ruinoso que contempla con asombro y con recelo el extranjero, todas las recetas serán inútiles y todos los hombres y todos los gobiernos cabalgarán en el vacío.  
Lo dije así al caer la Dictadura, poniendo por encima de mis más hondos y justificadas reivindicaciones este alarido de buen ciudadano.  
La peseta sigue hundándose. Los precios se elevan.  
La existencia se hace imposible. Juan Español ha de gritar pronto a los partidos y a los hombres todos: ¡Dejados de charlas!  
Antes que la república, antes que la monarquía, más que Cortes Constituyentes, más que Cortes ordinarias, infinitamente más que vuestras teorías, vuestros odios y vuestras ambiciones, me imprima vivir.  
Acordados de la peseta: salvadla. Después será el momento de decidir cómo la acuñamos y qué inscribimos en ella.  
Terminó el señor Alba anunciando que desde París irá a pasar una temporada a Londres, y luego acaso vaya a Madrid.

## Eros de Villarreal

Peña Artística Obrera.  
Varios aficionados al arte de Talía, entre los que se encuentran algunos que ya formaron parte del antiguo, laureado Grupo «Peris Celda», han organizado una compañía de comedias valencianas.  
Su debut lo harán mañana domingo en el teatro del Centro Obrero del vecino pueblo de Orda y el domingo siguiente, día 26, se presentarán ante el público de Villarreal, en el teatro del Centro Obrero de esta ciudad, inaugurando oficialmente la temporada y el teatro, que, dicho sea de paso, ha sido construido con arreglo a las últimas disposiciones dictadas en materia de espectáculos, cual son; telón metélico, puertas que abran al exterior, sillas sujetas, etcétera, etc.  
No es aventurado asegurar que en este nuevo teatro se han de contar por llenos las funciones que celebre esta compañía, ya que a lo atrayente de los programas que presentarán ha de unirse las enormes simpatías que gozan cada uno de los actores y actrices que la forman; entre las que se encuentran la saladiama Rosarito Cantavella, que cada día está más guapa y es más actriz y la encantadora Conchita Cabrera. Como dama de carácter está la señora Juanita Torné que también se trae lo suyo pisando el escenario.  
En la lista de actores nos encontramos a Vicente Bono y a Enrique Martí, que además han

de ser los directores de la Compañía; la parte cómica estará a cargo de Pepito Reig, Vicente Cantavella y Vicente Herrero.  
Y el resto de la Compañía la integran los ya excelentes actores, Ricardo Reig, Rosendo Esteller, Santiago Usó, Antonio Más y Pascual Rubert.  
Hasta el día del debut.  
Las fiestas de la calle del Hocco-Homo.  
Con un estupendísimo castillo de fuegos artificiales, finalizaron las fiestas que los vecinos de esta calle han organizado en honor del Santo titular.  
Como en años anteriores, se han visto concurridísimos, no teniendo que lamentar ninguna denuncia ni ninguna contratiempo.  
Los celebramos.  
En el trinquete.  
Entre los aficionados a la pelota reina gran efervescencia con motivo del partido desafío, que tendrá lugar en este trinquete mañana por la tarde entre Emperadori y el Blau de Algiet escudados por un saque cada uno.  
El partido, como ya adelanté anoche el HERALDO DE CASTELLÓN será a rebote y a 60 tantos.  
Indudablemente que mañana se ha de servir la tila por toneladas en el trinquete ya que si el Blau, es fuerte para resistir un partido duro, Farisquet no es de los que llegan agotados al final del partido. La pelea, pues, promete ser dura.  
El Corresponsal.  
30—9—1930.

## RÁPIDA

### Feliz coincidencia

Una bella «Página sanitaria»—«La escuela del paseo de Ribalta»—inserta en HERALDO del día 15; otra página sugestiva «La escuela y la delincuencia», artículo que publica El Sol en la misma fecha y otra página emotiva, «El derecho a la instrucción»—A la puerta de la escuela—que ve la luz pública en El Pueblo correspondiente al día de hoy, divergen en la forma de pedir, convergen, como terapeutas, al formular la profilaxis social a seguir en los cuidados que demandan los ciudadanos de mañana, colaborando en la magna cruzada que apasionadamente predica Luis Bello, para que se atiendan debidamente «los derechos del niño» y no sean insuficientes los preventorios para delinquentes infantiles y sea menor la depauperación de la raza, el terrible mal de la ignorancia, etc.  
Manuel Such, Matilde Haici, Luis de Zulueta, con su saber y su prestigio, señalan caminos y en el ágora de que hoy se dispone, levantan su tribuna y revestidos de la toga, defienden los derechos del pueblo.  
José Sánchez Asenal.  
Vinaroz 17 de Octubre de 1930.

## SUMARIO

— DE LA —  
**Plana central**  
«Silvio Pellico», por Luis Cabeza.  
«Castelló lo gran», por Ferrandis Luna.  
«La política y los libros», por J. Bort-Vela.  
«Así es la vida» (poesía), por Angelina Abad.  
«Ed defousa de la personalidad valenciana», por Jordi de Fenollar.  
Plana cinematográfica, dirigida por Vicente Viñala.

## Teatro Principal

«La Molinera de Silla», comedia bilingüe, un tanto ingénuo y culinaria, que nos sirvió anoche la compañía Broseta, aunque dió ocasión a la excelente actriz de carácter Milagros Baeza a un completo lucimiento por lo que arrancó en varias ocasiones los aplausos del respetable, nos convenció de que a las obras de teatro les pasa lo que al vino, que para que sea buena su calidad no basta con el transcurso del tiempo sino que es preciso que sea de buena uva y esté bien elaborado... y luego el tiempo pone lo demás.  
Broseta y los demás intérpretes condujeron al éxito y para todos hubo aplausos.  
T.



¿Padece usted  
**INSOMNIO, MAREOS, FATIGA?**  
Tome usted Jarabe de  
**HIPOFOSFITOS SALUD**  
Está aprobado por la Real Academia de Medicina, y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente.  
Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.

Ya llegó la revolución comercial  
**LA CASA DEL GÉNERO DE PUNTO**

**Almer y Baeza**  
González Chermá, 5.-Castellón  
Desde hoy ponemos a la venta 2.000 sueters señora que valen a 15 pesetas y los ofrecemos al precio de 4'90, precio increíble.  
Antes de comprar algún artículo de la temporada consulten precios en esta casa y se convencerán.  
Tenemos recibido lo más nuevo para abrigos de señora en Cheviots, Astracanes, Pañetes finos y muchos artículos más. Gran colección en Panillas estampadas como frazadas. Pañetes para kimonos.  
NOTA.—Verdadero Regalo  
Por 10 pesetas ofrecemos Sueter y falda Señora  
NO DEJEN DE VISITARNOS



**Los detalles de la diunta**  
Es preciso detalles personales para encontrar el cadáver de su esposa.  
—Como personales puedo decirle al señor Comisario que mi diunta era tartamuda y hablaba por la nariz.

**GARAGE GOMEZ**  
(antés Garago PEUGEOT)  
Montado con todo el adelanto moderno  
asa de Ribalta, 6-Teléfono 346  
Reparación de autos y motos  
Carga de baterías  
Lavadero de coches a alta presión  
Servicio permanente de Garage  
NO DEJE USTED DE VISITAR ESTA CASA



Deportes

Boxeo

El combate Uzcudun-Griselli. El combate de boxeo que se celebrará hoy en París entre Paulino Uzcudun y Griselli, ha despertado enorme expectación.

Uzcudun ha declarado que con la gana a su contrario. Sin embargo le han dicho que Griselli es muy resistente.

RELOJERÍA ÓPTICA BISUTERÍA PERFUMERÍA Grandes NOVEDADES No compre sin antes visitar esta casa, la mejor surtida P. Paz, 14. — CASTELLÓN

ECOS

Municipales El alcalde al recibir hoy a los periodistas les ha manifestado que el próximo lunes saldrá para Madrid en unión de sus compañeros Puig y Carbó, con el objeto de asistir al Congreso de Ciencias Administrativas.

Religiosos En los templos parroquiales se celebrarán mañana los cultos propios de la dominica del día y en Santa María además los del Novenario a Santa Teresa.

Escuelas Por el ministerio de Instrucción pública se ha dispuesto que todos los que sean Bachilleres del plan antiguo, que están en posesión del título respectivo y además hayan cursado y aprobado los estudios del Bachillerato Universitario, en su Sección de Ciencias, podrán matricularse; en el primer año de la carrera de Veterinaria, sin otros requisitos.

Políticos Preguntado don Alejandro Lerroux acerca de los rumores circulados sobre la suspensión de los mítines regionales y sobre la nota política en relación con el momento político actual, ha desmentido terminantemente dichos rumores, pues pasó lo que pasó—dijo—, él irá a Valencia para tomar parte en el anunciado mitin en la plaza de Toros.

Comerciales El alcalde Burriana dirigió ayer al general Borenguer el siguiente despacho telegráfico: «Madrid.— Señor presidente Consejo Ministros.—En nombre de este Ayuntamiento y el mío, dentro de los respetos debidos a V. E. dirijo presente telegrama, teniendo honor exponerle desagradable impresión producida en esta ciudad exclusivamente productora naranja, real decreto Ministerio Economía Nacional 11 actual sobre normas a que habrá de ajustarse exportación dicha fruta, por contener prescripciones que en la práctica causarán grandísimos daños y por haber sido desatendidas aspiraciones. Asamblea naranjera Valencia 15 Julio y no tenido en cuenta acuerdos conferencia frutera ministerio Economía 30 dicho mes, originándose con ello graves perturbaciones para exportación naranjera».

Religiosos Mañana se celebrará en Valencia el proyecto mitin republicano con la intervención, entre otros, del señor Lerroux, a quien irá a saludar mañana a Valencia caracterizados republicanos de Castellón.

Políticos El día 15 del próximo mes de Noviembre, termina el plazo de la amnistía concedida por la Confederación Nacional de Maestros, para poder ingresar en la Sección de Socorros, que tiene implantada dicha entidad.

Militares Se ha ampliado hasta el día 20 del actual, para los reclutas de cuote, el plazo para la petición de cuerpo y hasta el día 30 para resolverlos.

Judiciales Para el próximo lunes, a las once, de primera convocatoria y doce, de segunda están convocados los abogados en ejercicio para celebrar junta general con el fin de proceder a la clasificación y distribución de cuotas para el Tesoro por contribución industrial.

Teatrales Por el ministerio del Trabajo se han puesto a la firma soberana las reales órdenes concediendo la medalla de Plata del Trabajo a la ilustre actriz Leocadia Alba y a la de bronce al tramoyista Antonio Infante que lleva cincuenta años prestando sus servicios en el teatro de Liza de Madrid, en cuyo

teatro se prepara un homenaje al referido operario el día que se cumplan cincuenta años desde que colgó el primer telón.

Políticos Preguntado don Alejandro Lerroux acerca de los rumores circulados sobre la suspensión de los mítines regionales y sobre la nota política en relación con el momento político actual, ha desmentido terminantemente dichos rumores, pues pasó lo que pasó—dijo—, él irá a Valencia para tomar parte en el anunciado mitin en la plaza de Toros.

Comerciales Hoy a las siete saldrá de Madrid con dirección a Valencia, acompañado de su secretario, del hijo del señor Sánchez Guerra y del señor García de la Cámara. El señor Serrano Batanero ha manifestado que no va al mitin de Valencia por encontrarse enfermo.

Políticos Anoché dijo el señor Sánchez Guerra, que, a pesar de su indisposición, marchará a Valencia por la noche en tren y no con el señor Lerroux en automóvil, lo contrario de lo que se había dicho.

Comerciales Para mañana domingo ha sido convocada a Junta general la Sociedad Tipográfica.

Políticos Se ha publicado una Real orden desagando la concesión de prórrogas de los plazos fijados para reclamar contra las listas del censo.

Comerciales El alcalde Burriana dirigió ayer al general Borenguer el siguiente despacho telegráfico: «Madrid.— Señor presidente Consejo Ministros.—En nombre de este Ayuntamiento y el mío, dentro de los respetos debidos a V. E. dirijo presente telegrama, teniendo honor exponerle desagradable impresión producida en esta ciudad exclusivamente productora naranja, real decreto Ministerio Economía Nacional 11 actual sobre normas a que habrá de ajustarse exportación dicha fruta, por contener prescripciones que en la práctica causarán grandísimos daños y por haber sido desatendidas aspiraciones. Asamblea naranjera Valencia 15 Julio y no tenido en cuenta acuerdos conferencia frutera ministerio Economía 30 dicho mes, originándose con ello graves perturbaciones para exportación naranjera».

Religiosos Mañana se celebrará en Valencia el proyecto mitin republicano con la intervención, entre otros, del señor Lerroux, a quien irá a saludar mañana a Valencia caracterizados republicanos de Castellón.

Políticos El día 15 del próximo mes de Noviembre, termina el plazo de la amnistía concedida por la Confederación Nacional de Maestros, para poder ingresar en la Sección de Socorros, que tiene implantada dicha entidad.

Militares Se ha ampliado hasta el día 20 del actual, para los reclutas de cuote, el plazo para la petición de cuerpo y hasta el día 30 para resolverlos.

Judiciales Para el próximo lunes, a las once, de primera convocatoria y doce, de segunda están convocados los abogados en ejercicio para celebrar junta general con el fin de proceder a la clasificación y distribución de cuotas para el Tesoro por contribución industrial.

Teatrales Por el ministerio del Trabajo se han puesto a la firma soberana las reales órdenes concediendo la medalla de Plata del Trabajo a la ilustre actriz Leocadia Alba y a la de bronce al tramoyista Antonio Infante que lleva cincuenta años prestando sus servicios en el teatro de Liza de Madrid, en cuyo

Service Motor GARAGE

EL GARAGE MODERNO, EN EL CUAL SERÁ VD. SERVIDO RÁPIDAMENTE

Hoy cuenta ya con grandes instalaciones de maquinaria con expertos mecánicos que dejarán su coche o camión como el día que lo compró

Llevar el coche allí una vez es SER CLIENTE TODA LA VIDA

CASTELLÓN Avenida del Dr. Clará, núm. 17.-(Junto al Hospital)

Hoy terminan las fiestas en Vall de Uxó y hoy mismo empiezan las de Nules, Almenara y Onda.

Se puede decir que la provincia costera arde en fiestas y en luminarias, observándose en ellas un entusiasmo que no se ve en las demás.

Esta tarde ha empezado a desfilar gente hacia Onda para presenciar esta noche la procesión de las Antorchas.

Para los rezagados habrá trenos especiales esta noche.

Medias de seda de todas las calidades y precios en hilo, seda artificial y natural, con cuchilla caída o talón piramidal. Almacenes «Cazador» Colón, 76. Alloza, 109.

Esta mañana, después de la vista causa celebrada, se ha procedido a la colocación en los estrados de la Sala Audiencia, de los nuevos sillones para los señores letrados.

El redactor deportivo de un periódico valenciano llegado esta mañana a nuestra capital, hace en el mismo, comentarios y exposiciones sobre el estado en que se encontrará mañana el camino del Segú, y conveería que por quién correspondiese, se dieran las órdenes oportunas a fin de impedir su conversión en realidad las suposiciones del «atildado» cronista.

En el tablón de anuncios de la Casa Capitular, ha sido expuesta al público la relación de usuarios, vecinos de esta ciudad, sujetos al pago del impuesto de Rodaje, tracción de sangre, incluso su apremio, a quienes se prohíbe la circulación de sus carros, como así mismo los agrícolas que carecen de la placa correspondiente.

Los calefines «MOLFORT'S» no son eternos, pero casi, casi... Almacenes Cazador Colón, 76. Alloza, 109.

El popular don José María Ramón, dueño de la acreditada sombrería de la calle de González Chermá, tiene convertidos estos días los escaparates de su establecimiento en una verdadera tentación, exponiendo en ellos los últimos modelos en sombreros de caballero, señora y niño, camisería y corbatería, lanzados al mercado por la moda para la próxima temporada.

El proverbial buen gusto del señor Ramón, está reflejado en las preciosidades expuestas que están llamando poderosamente la atención de los elegantes castellonenses, que no regatean sus elogios y felicitaciones al propietario del suntuoso establecimiento, por sus desvelos constantes para lograr que en nada desmerezca el lado de los más importantes de las grandes capitales.

He recibido una hermosura de canesús para juegos interiores de alta calidad. Almacenes «Cazador» Colón, 76. Alloza, 109.

VILAR SASTRE Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela, haber recibido las últimas Novedades para la próxima temporada invernal. MAYOR, 26

Medias seda artificial DOBLE IRROMPIBLE negras, y todos los colores, a pesetas 1'25. Almacenes «Cazador» Colón, 76. Alloza, 109.

Para los niños

Para los adultos

Para los ancianos

Es el mejor laxante. El mejor purgante. El más agradable. El más cómodo. El más económico. Tabletas CASTELLO Farmacia de Juan Antonio Castelló, P. del Rey D. Jaime, número 1.—Castellón.

Tercianas

Con el fin de que los aficionados al cine de esas VILLAS puedan admirar el CINE SONORO en el SALÓN ROYAL de CASTELLÓN, equipado con aparatos WESTERN ELECTRIC, idénticos a los instalados en los principales cines del mundo, se establece un servicio de AUTOBUSES LA-CORTE de ida y vuelta a precios corrientes.

Adquiera su localidad para hoy o mañana que se proyectará la producción totalmente hablada en perfecto español EL CUERPO DEL DELITO por Antonio Moreno y Ramón Pereda.

Sitios donde se pueden adquirir las localidades. Villarreal: Ramón y Cajal, 7, de 4:30 a 6 tarde. En Almazora: Farmacia CALDUCH, de 6:30 a 8 tarde. Vea usted EL CUERPO DEL DELITO totalmente hablada en español por artistas españoles en el Salón Royal de Castellón.

En memoria In memoriam Los afligidos viudo, hijos y demás familia de la infortunada señora doña María de la Cinta Nolla y Bau, recientemente fallecida en Tortosa, envían estos días a sus amistades los recordatorios de la inmensa desgracia que lloran y de la que desean ser consuelen pronto.

Primera Comunión Reproducidos de El Castellano de Toledo, la siguiente noticia: «En la capilla de las Madres Ursulinas recibieron esta mañana la primera Comunión, de manos del muy ilustre señor don Hernán Cortés, los niños Pepita y Mariánito Veguá.

A sus padres, muy en especial a nuestro buen amigo don Mariano, médico forense auxiliar, hacemos presente nuestra sincera felicitación.

Reciban también la nuestra tan excelentes amigos, extensiva a toda la familia, tan apreciada en esta casa.

A Vinaroz Ha salido para Vinaroz el reverendo don Vicente Cubertor, beneficiado de la Sangre, para predicar mañana en la fiesta de la Asociación de Hijas de María y Santa Teresa de Jesús.

Reintegrado Se ha reintegrado a su destino el ayudante agrónomo afecto a esta Jefatura provincial don Juan de Sánchez Roldán, que se encontraba disfrutando licencia por enfermo.

Poseción Se posesionó de su destino al ayudante agrónomo don Gervasio Gómez García, ayudante conservador del Avance catastral de esta provincia.

do, a quien felicitamos por el nuevo vástago que Dios les envía, al mismo tiempo que desamos el pronto restablecimiento de la paciente.

El diputado Aragonés Esta tarde ha regresado a San Mateo el diputado provincial y abagado, don Juan Aragonés.

Bien venido Desde Barcelona, donde realda desde hace algún tiempo, se ha trasladado a Castellón, su pueblo, fijando definitivamente aquí su residencia por cuestión de salud y familia, nuestro querido amigo y paisano el aplaudido cuanto modesto autor cómico don Vicente Brava, que cuenta por éxitos todas sus producciones.

Bien venido sea aquí con los suyos, esperando que ello servirá para animar el decayido teatro valenciano.

Cine sonoro para Villarreal y Almazora. Con el fin de que los aficionados al cine de esas VILLAS puedan admirar el CINE SONORO en el SALÓN ROYAL de CASTELLÓN, equipado con aparatos WESTERN ELECTRIC, idénticos a los instalados en los principales cines del mundo, se establece un servicio de AUTOBUSES LA-CORTE de ida y vuelta a precios corrientes.

Adquiera su localidad para hoy o mañana que se proyectará la producción totalmente hablada en perfecto español EL CUERPO DEL DELITO por Antonio Moreno y Ramón Pereda.

Sitios donde se pueden adquirir las localidades. Villarreal: Ramón y Cajal, 7, de 4:30 a 6 tarde. En Almazora: Farmacia CALDUCH, de 6:30 a 8 tarde. Vea usted EL CUERPO DEL DELITO totalmente hablada en español por artistas españoles en el Salón Royal de Castellón.

En memoria In memoriam Los afligidos viudo, hijos y demás familia de la infortunada señora doña María de la Cinta Nolla y Bau, recientemente fallecida en Tortosa, envían estos días a sus amistades los recordatorios de la inmensa desgracia que lloran y de la que desean ser consuelen pronto.

Primera Comunión Reproducidos de El Castellano de Toledo, la siguiente noticia: «En la capilla de las Madres Ursulinas recibieron esta mañana la primera Comunión, de manos del muy ilustre señor don Hernán Cortés, los niños Pepita y Mariánito Veguá.

A sus padres, muy en especial a nuestro buen amigo don Mariano, médico forense auxiliar, hacemos presente nuestra sincera felicitación.

Reciban también la nuestra tan excelentes amigos, extensiva a toda la familia, tan apreciada en esta casa.

A Vinaroz Ha salido para Vinaroz el reverendo don Vicente Cubertor, beneficiado de la Sangre, para predicar mañana en la fiesta de la Asociación de Hijas de María y Santa Teresa de Jesús.

Reintegrado Se ha reintegrado a su destino el ayudante agrónomo afecto a esta Jefatura provincial don Juan de Sánchez Roldán, que se encontraba disfrutando licencia por enfermo.

Poseción Se posesionó de su destino al ayudante agrónomo don Gervasio Gómez García, ayudante conservador del Avance catastral de esta provincia.

En el Gobierno Civil

Lo del intento de robo de la caja del Ayuntamiento de Useras.

El señor Carrera nos dijo esta mañana que no tenía ninguna noticia para los periodistas. —¿Y lo del robo de la caja del Ayuntamiento de Useras, no sabe nada?—le dijo un reporter.

—¡Ah! Si. Como le dije a ustedes estubo ayer en el referido pueblo, llegando a las cuatro de la tarde, en el preciso momento que se estaba efectuando el arqueo que como recordará en los telegramas no se decía nada si habían robado o no.

Afortunadamente—añadió—no ha faltado ni un céntimo, pues la caja no tuvieron tiempo de abrirla. Había en ella unas 30.000 pesetas y debían haberse ingresado ayer unas doce mil, prueba fehaciente de que los cacos, dirigían bien el golpe.

Los ladrones—continuó diciendo—debieron penetrar por la casa del alguacil que está junto al Ayuntamiento. Este y su mujer tienen la costumbre de ir a dormir a casa de unos parientes pero lo raro es que también tengan la costumbre de dejar la casa abierta.

Los amigos de lo ageno encontraron expedito la mitad del trabajo. Forzaron la puerta de Secretaría y luego otra, viéndose enfrente a de la caja de caudales. Esta aparece agujerada con tres taladros. Dos no perforaron y uno sí.

Por lo que ha podido apreciar—agregó el señor Carrera—los ladrones no tuvieron tiempo para terminar su trabajo debido a que el secretario, que vive frente al Ayuntamiento y de su balcón se ve Secretaría, esa noche trabajó hasta la una y sin duda estaría espándole desde el Ayuntamiento, esperando a que se acostara.

Como todos los trabajos resultaban infructuosos y el día se venía encima intentaron los ladrones cargar con la caja, pues ésta aparece ladeada.

Interrogué al vigilante—terminó diciendo—el cual por su aspecto y manera de contestar que tan pronto eran cuatro los hombres que vió como eran cinco. Le dan el cargo de vigilante como una limosa. En fin señores que los ladrones deben ser forasteros pero alguien de Useras debe conocer la existencia de tal cantidad y señalarles el camino.

Salón ROYAL

PARA HOY Sesiones: A las 6'45 y 9'30 EXITO GRANDIOSO

La superproducción Paramount totalmente hablada en perfecto español.

El cuerpo del delito Emocionante drama policíaco de interesantísimo asunto Por Antonio Moreno, Ramón Pereda y María Alba Casajuana, Barry Norton y Perelló de Seguro a

«El cuerpo del delito» es una película que usted verá más de una vez Butaca, 1'50 — Silla, 1'00 General, 0'40

PRÓXIMA SEMANA Un acontecimiento El loco cantor La película que más le hará sentir por Al Jolson

Día Religioso

Santos de mañana Dominica décimo novena después de Pentecostés. Santos Pedro de Alcántara; Beronico, Tolomeo, Lucio, Varo, mártires; Aquilino, Eustero, Verano, obispos; Etbino, abad; Pelagia, mártir; Freodesvinda, virgen.

El Oficio y la Misa son de la dominica con conmemoración de San Pedro de Alcántara, rito semidoble y color verde.

Representante para artículos de positivo resultado, se desea para esta plaza. Será preferido Ingeniero, Arquitecto o maestro de obras con buenas relaciones y referencias. Dirigirse a número 42. Vergara, 11, anuncios Barcelona

Entrésuelo necesito para despacho. Digan sitio y condiciones en esta Administración.

ESANOFELE

REMEDIO INFALIBLE CONTRA LAS FIEBRES PALUDICAS 15 DIAS DE TRATAMIENTO CURACION SEGURA F.BISLERI & MILAN Deposito: Juan Martín-Alcalá 9-Madrid

El ESANOFELE de la casa Bisleri de Milán es el remedio específico de paludismo. Con éste solamente se puede afrontar la terrible infección. Quince días de cura basta para combatir.

A los niños dadles la ESANOFELINA, que es un jarabe de ESANOFELE.

Salón GOYA

PARA HOY Sesiones: 6'45 y 9'30 Estreno de la emocionante película titulada

El magnífico flirt Por la hermosa Florence Vidor

PRÓXIMA SEMANA Un gran acontecimiento! Estreno de la emocionante película El lobo de Wall Street Por el formidable actor George Sancerft

Teatro Principal

Gran Compañía de Comedias Valencianas DE VICENTE BROSETA

PARA HOY A las 9'45 noche Sinfonía por el sexteto El bastardo

El regal de la padrina Con asistencia del autor que recitará sus poesías originales Canto a Castellón. El primer choral. El chermagnet y La nina de carn

Mañana sesión tarde y noche Boletín DEL Ateneo de Castellón Reunión del Consejo.

Para mañana a las once ha sido convocado el Consejo Directivo del Ateneo a fin de fijar la fecha de inauguración del curso.

Se le ha confiado el discurso de apertura al ilustre Secretario General de la UNEA señor García Guijarro.

En la Audiencia

Causa por robo Se ha celebrado hoy en la Audiencia la vista causa por un delito de robo, instruida por el juzgado de Morella contra Patricio Carbó Membrado.

Ha defendido el procesado el letrado don Norberto Ferrer, actuando de procurador don Juan Calduch. El juicio ha quedado concluso para sentencia.



# Silvio Pellico

## CULTURA VALENCIANA

# Castelló lo gran

Silvio Pellico fue uno de los escritores más famosos de Italia, y uno de los hombres más desdichados del mundo, desde su nacimiento hasta su muerte.

En un pueblecito de nombre Saluces, nació Pellico en 1789, y a los diez años sintió ya el ramalazo de la inspiración, que había de hacer de aquél chiquillo enfermo uno de los mejores poetas y dramaturgos de Italia.

Llegado a la mayor edad, y viendo su patria sometida al yugo austríaco, que cada día que pasaba era más inflexible, su espíritu noble fue agitado por la antorcha sublimada de la libertad. Así, el patriotismo y las desventuras del pueblo italiano, encendieron en su corazón una hoguera de redención, jamás apagada, fundando con otros jóvenes asomados y entusiastas, como él, un periódico, titulado «El Conciliador», de marcadas ideas carbonerías.

Al fin, después de un duro cautiverio, fué indultado el 1 de Agosto de 1830, llegando custodiado por la policía el día 17 de Septiembre a Turin, una de las más bellas y prósperas ciudades del Piemonte, en donde, después de diez años de prisión, abrazó a su familia, de la que faltaba su hermana menor María Angéles, muerta hacía poco en el convento de la Visitación de Turin, de donde era monja profesa.

Por entonces, Silvio había estrenado ya su célebre tragedia «Francesca de Rimini», que le hizo popular, causando enorme sorpresa su detención. Llevado primero a la cárcel de Santa Margherita, de Milán, fué trasladado más tarde a la de los Plomos, de Venecia, en donde fué juzgado en Consejo de guerra y condenado a muerte el 21 de Febrero de 1832, siéndole comutada tan terrible e injusta pena por la de quince años de presidio, que luego le fué acordada nuevamente por el emperador.

Más de dos años tardó en reponerse su quebrantada naturaleza por las crueldades del presidio. En este interregno pidió permiso y consejo a su madre y a su confesor para escribir y publicar «Mis prisiones», en 98 capítulos, más doce adicionales o complementarios, que eran las memorias de su largo y penoso encierro, siendo traducido a casi todos los idiomas, pues causó enorme expectación en todo el orbe y obligando a Austria a mitigar el régimen carcelario en beneficio de los reclusos.

Europa entera se fijó entonces en la desdichada Italia, la céntrica del orgullo y la ambición europea, haciendo exclamar a César Balbo, al leer la hermosa obra «Mis prisiones»: «Esto es peor que una batalla perdida para Austria»; tal es su léxico, dulce, pero energético.

El destino inexorable, apazgó el lumínico de su vida en Turin, el 1854, a los setenta y cinco años, regateándole cinco más de existencia, pues así hubiera podido ver a caro precio libre al fin, por los donados esfuerzos de los ilustres patriotas el rey Víctor Manuel y el general Garibaldi, en Solferino y San Martín.

Para cumplir la condena de prisionero del Estado se le llevó a Spielberg, fortaleza de Moravia, en Brno, su capital. A causa del intolerable régimen penitenciario de las cárceles del imperio austríaco, murieron en la prisión numerosos presos políticos, compañeros del desgraciado vate, estando él mismo a punto de perder su vida, después de crueles e innumerables enfermedades en las que supo encontrar caricias y caritativas personas, que infortunadamente no le podían auxiliar todo lo que de corazón deseaban, entre ellas, la bondadosa Zanza, hija del carcelero de los Plomos, de la reina del Adriático y el viejo guardián suizo de Spielberg, Schiller, rudo, pero noble, y que se granjeó la amistad del poeta carbonero, que no consiguiere el escópico Juliano, pese a los buenos oficios de Tremalzo.

Y además de todo esto que al mundo del espíritu se refiere, Castellón tiene en su favor una nivelación económica, un progreso templado de riqueza y un uso tranquilo de ésta, con todo lo cual se evitan muchos contrastes y pasiones.

Su único consuelo en las horas amargas de la prisión era leer, cuando el Gobierno lo permitía, escribir a su familia y leer sus fraternales contestaciones, que casi siempre tachaba la rigurosa censura austríaca, componer versos y tragedias, orar, puesta el alma en Dios, con íntima satisfacción cristiana.

Si, en Castellón se puede estudiar y se estudia; es buerto fértil y preparado para obtener frutos sabrosos y de buena madurez, y es por ello que allí se está produciendo en los últimos años una producción intelectual sin par en el reino valenciano.

**VICHY CATALAN**  
 AGUA MINERAL NATURAL, ALCALINA, BICARBONATADA SÓDICA  
 Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del ESTÓMAGO, HIGADO y BAZO. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios  
 DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS  
 Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—Barcelona

**VAPORES** C. Trasmediterránea y PEDRO GARCÍAS  
 Servicio rápido, fijo y semanal DIRECTO para BARCELONA y VICEVERSA  
 por el vapor  
**VirgendeAfrica**  
 Admitiendo carga y pasaje de 1.ª y 3.ª clase  
 Salidas { De Castellón, todos los jueves, a la una tarde.  
 De Barcelona, todos los lunes a las seis tarde.  
 Para más informes dirigirse:  
 En CASTELLÓN, a V. NAVARRO PASTOR, Pl y Margall, 8.—Teléfono 14  
 BARCELONA, Para servicio Castellón Pedro Garcías, Plata, 4, pral. Teléfono 15.887  
 En Barcelona, para demás servicios, Compañía Trasmediterránea.  
 Gran Vía Llevantina, 2.—Teléfono 14.732

**En Valencia**  
 Se traspasa Establecimiento  
 de Vinos, Aceites y Comestibles, situado cerca del mercado Central con buena clientela, venta diaria y buen porvenir, con vivienda y alquiler módico, por ausentarse el dueño.  
 Prima de traspaso, 5.500 pesetas  
 Razón: Juan Sañaber, calle Sanmáximo, 14-2.—VALENCIA

La ciudad. Azoria ha otorga lo a Castellón de la Plana la primera cultura en el reino de Valencia. En Castellón —ha dicho el autor de «Los Pueblos»— está el cerebro de Valencia.

Los hombres. Los conocemos y presenciamos la creación del organismo «Sociedad Castellonense Cultura» que los reunió y asoció. Salvador Guinot, investigador literato, canoedor de las fuentes clásica y popular de la lengua valenciana, patriótico, donante de su gran biblioteca a la ciudad de Castellón, hombre bueno, Guinot ha superado todo provincialismo y pertenece a la cultura más general de Valencia.

Porque conocemos bien aquella tierra, porque durante mucho tiempo hemos vivido el reposo exterior de la ciudad plana y ancha, la entereza y vitalidad de un pueblo limitado en sus pasiones y el sentido de democracia familiar que matiza su vida, sabemos que allí el trabajo intelectual es una dulce y suave función del espíritu, fácil al ejercicio.

Ponderación y equilibrio caracterizan la vida de Castellón y también su Naturalez; mar, huertos, marismas, montañas, retazos de todo y exceso de uada y todo cerca rodeando la ciudad, aportando a ella sus hombres heterogéneos, en contraste de marineros con masoveros de gentes calladas y monteceros del Maestrazgo con las vanidosas y rumbosas de la Plana y con las muelles y graciosas de las marjales. Equilibrio, ponderación.

Ciudad sin palacios, pero sin miserias, donde las calles son salones de discreto ciudadano, donde se consulta al abogado y al médico. Ciudad de tertulias en las que las mujeres o los eruditos estudian el figurín de moda o la edición de un libro. Ciudad sin tranvías, en la que es posible por la calle componer un verso o recordar una paleografía. Serenidad y democracia, disciplina.

Y además de todo esto que al mundo del espíritu se refiere, Castellón tiene en su favor una nivelación económica, un progreso templado de riqueza y un uso tranquilo de ésta, con todo lo cual se evitan muchos contrastes y pasiones.

Si, en Castellón se puede estudiar y se estudia; es buerto fértil y preparado para obtener frutos sabrosos y de buena madurez, y es por ello que allí se está produciendo en los últimos años una producción intelectual sin par en el reino valenciano.

vilización deseada y futurista de la patria valenciana, nosotros atribuiríamos a la ciudad de Valencia, populosa y de capitalidad histórica, la función de formular las ideas y las organizaciones políticas y administrativas y reservaríamos para Castellón la tarea de conducir nuestra cultura, de regir la vida colectiva del espíritu valenciano por las sendas tan seguras, tan firmes y selectas que ahora nos está descubriendo.

Los hombres. Los conocemos y presenciamos la creación del organismo «Sociedad Castellonense Cultura» que los reunió y asoció. Salvador Guinot, investigador literato, canoedor de las fuentes clásica y popular de la lengua valenciana, patriótico, donante de su gran biblioteca a la ciudad de Castellón, hombre bueno, Guinot ha superado todo provincialismo y pertenece a la cultura más general de Valencia.

Ricardo Carreras, cuya prematura muerte dejó en el grupo un hueco desgraciado, aportó lo más selecto de su espíritu novecentista, exquisito y comprensivo para las novedades patrióticas y culturales; Carreras todos los días distribuía por las calles y por las tertulias de las tiendas un poco de la cultura que se libaba en la columna intelectual que generosamente instaló en su casa.

Luis Revost, archivero, latinista, hombre de profundidades intelectuales, inquisidor, analizador, enemigo del concepto hecho y servido; Revost traduce al valenciano los clásicos latinos, se adentra en ellos y ejercita su criticismo en el estudio sabio de nuestro idioma.

Sánchez Gosálvo, investiga iglesias y archivos y es el organizador y el mantenedor de grupos que realizado el milagro de la persistencia y la continuidad; es el captador de voluntades para la obra común, el descubridor de aptitudes.

Pascual y Tirado, es uno de los frutos más sorprendentes del grupo, una personalidad original y sin precedentes en la literatura valenciana, discípulo de Carreras, sombra de éste que supo ver en el interior de un hombre de campo toda la luz utilizable que trae: Pascual y Tirado, desde sus popularidades festivas, ha ascendido a las maravillosas imajugaciones de «Tomba-Tossals».

Y Mosen Beti, el formidable investigador de Maestrazgo y Mosen Girona, el traductor al valenciano de Horacio y Caribó, demócrata, y Artola, el poeta astasmsquiiano, y Carlos Salvador, el prosista, y muchos más.

Y finalmente o primeramente Armeogot, el impresor, correctísimo y pulcrísimo maestro que consigue en Madrid para «Tom-

ba Tossals» el premio ofrecido al libro mejor impreso. Estos son los hombres.

Los libros. Su colección libros publica la Sociedad Castellonense de cultura, y son: «Biblioteca de Contemporáneos», «Libros cara a curiosos», «Arte e Historia», «Arte Medieval», «Clásicos valencianos» y «Estudios de Lengua Valenciana».

La obra de la Sociedad editora comenzó por la publicación de un Boletín, árbol ya veterano y enraizado del que salen ramas robustas y frondosas. Citaremos los tres últimos libros publicados los tres bien distintos, y sin embargo, de una sola intención altísima.

Luis Revost ha publicado «La Lengua Valenciana» obra de teorías y de prácticas gramaticales, aportación meritisísima al esfuerzo de orientar el renacimiento del valenciano. Sus conclusiones son interesantísimas; Revost defiende la unidad de la lengua valenciano-catalana y recomienda el manejo de los clásicos para la restauración idiomática, sin rechazar las aportaciones del lenguaje popular o hablado que estén formadas según las leyes de nuestro idioma.

En un volumen bien presentado la Sociedad Castellonense de Cultura nos ofrece también las «Reglas de Amor i Parlament de un Hom i una Fembra», obra del siglo XIV, atribuida al valenciano Domingo Mescó. El ilustre erudito Amadeo Pagés ha descubierto que dicha obra es una versión del «Tractatus de Amore», código de amor y gentileza del siglo XII, y en el volumen editado en Castellón se presentan en páginas encarradas la versión valenciana o catalana y al original latino. Obra interesantísima de gran erudición y al mismo tiempo de sugestiva literatura medieval.

«Tomba Tossals», del marchalero Pascual y Tirado nos llega fresco de la tinta y de los colores del impresor Armeogot, «Tomba Tossals» es un acierto de los que quedarán ejemplarmente en la literatura valenciana. Espontaneidad, originalidad, fantasía; imajugación autóctona y sin embargo bien entropizadas; popularidades aristocratizadas por la técnica literaria. La prosa es correctísima; a veces durante la lectura recordamos la insuperada de «Tirant lo Blanch». Se hablará mucho de «Tomba-Tossals».

Conclusión. Castellón estudia, trabaja; la cultura valenciana se destaca y distingue brillantemente en la ciudad plana y ancha. Que sirva de ejemplo y emulación a todas las tierras valencianas.

S. Forrandis Luna.

## EN DEFENSA DE LA PERSONALIDAD VALENCIANA

### Lo que hace la inteligencia y la mano del hombre en nuestra agricultura

Es un punto éste en el que no nos cansaremos de insistir: si Valencia tiene una riqueza agrícola superior a la de las demás regiones, no es sólo porque goza de un excelente clima y tiene una tierra más fértil, sino también y muy principalmente porque cuenta con cultivadores muy inteligentes y laboriosos, y en comprobación de ello vamos a aducir unos datos más que pueden sumarse a los que ya dimos en otro artículo.

La provincia de Murcia, agrícolamente, es una de las más ricas y más adelantadas de España; tiene de superficie cultivada 723.689 hectáreas, o sea 235.086 más que Valencia, que sólo dispone de 488.603. Pues bien, el valor de la producción de dicha superficie es de pesetas 228.363.779, y la de Valencia, 560.440.302, o sea con una tercera parte de superficie de menos, obtiene Valencia (la provincia, se entiende), 332.076.523 pesetas más.

Como puede advertirse por el anterior cuadro las tres provincias valencianas trabajan la tierra con la misma intensidad e igual esmero, obteniendo las tres, en junto, una producción agrícola por valor de 1.988.558.301 pesetas. Verdad es que al agricultor no le duele nada para sus campos, y cuando llega la hora de abonar lo hace a conciencia, sin pensar en las pesetas que se gasta. Hoy puede afirmarse sin temor a ser refutados, que la provincia de Valencia es, de las de España, la que más abonos consume, y aún nos atrevemos a decir que será difícil hallar en cualquier otra región del mundo otra que, proporcionalmente, le aventaje en esto a Valencia.

«No es esto una demostración muy elocuente del esfuerzo personal, sin que ello signifique que dejemos de reconocer la laboriosidad y la inteligencia del cultivador murciano, desde el momento en que lo elegimos como punto de comparación?» En cambio, el antiguo reino valenciano constituido por las tres provincias de Alicante, Castellón y Valencia, difiere poco en cuanto al esfuerzo personal.

He aquí una curiosa estadística.

Zona cultivada.	SUPERFICIE RURAL		
	Alicante	Castellón	Valencia
	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas
Dehesas y montes	292.268	293.055	488.603
Improductiva	241.898	346.600	540.000
	11.451	7.793	42.168
	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Valor de superficie cultivada	214.856.328	207.929.347	560.440.302
Valor de dehesas y montes.	1.106.522	1.975.500	2.250.302
Totales	215.962.850	209.904.847	562.690.604

De diversos estiércoles de ganado se consumen anualmente, por lo menos, 1.805.000 toneladas, con un valor mínimo de 17 y medio millones de pesetas; de abonos químicos, 140.000 toneladas de diversas primeras materias, que valen más de 32 y medio millones de pesetas. Es decir, que la agricultura de la provincia de Valencia gasta anualmente más de 50 millones de pesetas en fertilizar sus tierras. Si se tiene en cuenta que de 1.070.771 hectáreas de extensión que tiene la provincia de Valencia, el terreno cultivado en ella ocupa un total 488.603 hectáreas, y que para fertilizar éstas se gastan en abonos, los 50 millones de pesetas anuales, fácilmente se comprenderá lo intenso de su agricultura y de su ganado.

Después de todo esto ¿cabe decir que si Valencia tiene la producción agrícola de que se enorgullece lo debe sólo a su clima y a su suelo? JORDI DE FENOLLAR. (Las Provincias), 6 Julio.

## RÁPIDAS

# La política y los libros

Libros, muchos libros, infinidad de libros. Libros por doquier en las calles de Madrid. La semana del libro. La feria del libro. Escaparates llenos de libros. Portadas decorativas, llamativas. Títulos incongruentes, rápidos, tenaces. Ensayos, novelas, bibliografías. Libros que gustan, que arguyen, que llaman.

Y en tanto, la prensa, los comicios, las penas, el Gobierno, las clases, el pueblo que hablan de política. Política del porvenir, política del mañana. Cálculos, comentarios, suposiciones, murmuraciones. Ideas, ambiciones, egoísmos. Y sobre todo España un clarín que dice con gran batibola: Política.

Y todo el mundo se pregunta: ¿qué va a pasar? Discusiones acaloradas. La derecha, la izquierda, el centro. Avanzados, demócratas, liberales, conservadores, tradicionalistas. Todos quieren tener razón. Un gallinero. Cada uno cacarea lo más alto posible. Discursos, conferencias, mítines, controversias, polémicas. Brazos que se agitan. Voces que gesticulan. Y entretanto todos se preguntan: ¿qué va a pasar?

Pero no asustarse señores. No es tan fiero el león como lo pintan. Dejad que grite todo el mundo. No amedrentarse de nada. Serenidad y entereza. En Madrid mientras se hacen mil cálculos y comentarios, se venden libros, muchos libros.

Y esta evolución marca el campamento del porvenir político de España. Lo demás es hablar por hablar o por perder el tiempo. ¿Por qué? Fácilmente se comprende. ¿Cuál es el problema de España? Muchos, sí, son los problemas que agitan el porvenir de España: La moneda, los tributos. El regionalismo, el ruralismo. Pero ante to-

do, uno es el más importante, el más trascendental. Uno es, ¿cuál? Cultura. Un problema de cultura es el problema trascendental y capital del presente español. Cultura ciudadana, cultura científica. Cultura que transforma, que modifica los pueblos y ciudades. Educar, emendar, corregir. He ahí lo difícil. Sabor educar al pueblo. Con la educación formar ciudadanos. Con la ciudadanía construir el sufragio universal. Con el sufragio universal, el Parlamento. Con el Parlamento el Gobierno y el Jefe del Estado.

He ahí todo un programa político. Programa de cultura. Programa que lucha con una sola arma. Un arma que no mata ni destruye. ¿Cuál es? El Libro. Libro proyectil que dispara sobre la conciencia nacional, para hacerla despertar del letargo y de la inercia mental. Hacer que las masas sean cada día más cultas, más demogógicas ni embustes, y la política de España, será una verdad y una razón.

De lo contrario ¿qué? Caciques, embrollos, embustes. Pueblos inconscientes, pueblos sin base no van a ninguna parte. Y primero es la base. La base donde se apoya la democracia, el sufragio, el jurado. Y sobre esa base levantar el edificio del Estado. De lo contrario todo se demorará al poco tiempo. ¿Pongamos ejemplos? Para qué si en la memoria de todos se hallan.

Sin esa base de cultura no hacemos más que ir de Herodes a Pilatos. Que muerdan unos u otros ¿y qué? Cada uno tirará para los de su casa. Y el pueblo seguirá como ayer, como hoy, como siempre. Sin escuelas para aprender, sin agua para beber y para regar, sin libros para leer, sin comicios para transcribir.

[Ay, si cada ayuntamiento fuese una biblioteca y todos los cafés, escuelas y Ateneos, otro sería el porvenir de España! Por eso más creo y espero de esos tenderetes de libros que estos días se ven por las calles de Madrid, que de todos esos discursos y conferencias políticas.

F. Bort Vela. Madrid y Octubre de 1930.

## ASÍ ES LA VIDA

¡Alegria infinita... gozo inflexible!  
 La infancia siempre ha sido tan seductora porque todo es bonito... todo es amable... porque es la vida entonces encantadora.  
 Los besos amorosos y las sonrisas de una madre, que ansiosa y entusiasmada contempla aquellos juegos y aquellas risas, mostrándose dichosa y enamorada.  
 Pesan algunos años... ¡La vida es bella!  
 La juventud primera... ¡Epoca hermosa! Ilusiones y dichas llegan con ella... ¡Ilusiones y sueños color de rosa!  
 Después... ¡jads! La lucha por la existencia. ¡Dirán que los mortales somos hermanos...! ¡Y sin embargo hay hombres tan sin conciencia que el pan arrebataron de nuestras manos!  
 ¡Pero la vida pasa... pronto termina!  
 Que aunque parezca larga siempre fué breve Hacia la tierra el cuerpo triste se inclina...  
 ¡La cabeza está blanca como la nieve!  
 Feliz... sí; muy dichosa la criatura que consuela las penas de otros mortales.  
 ¡Desgraciado el que siembra la desventura!  
 Cuando ya del sepulcro esté en los umbrales, muertas sus ilusiones... muerto su anhelo... y sin haber gozado días de calma, verá que vale poco lo de este suelo...  
 ¡Que valen más la dicha y la paz del alma!

Angelina Abad. Villarreal, 930.

## ANECOTARIO

### Jugarse la cabeza

En el salón de un teatro, y en la víspera de un estreno se discutía sobre los defectos y excelencias de la nueva obra.  
 Había en la reunión, a más del autor de la comedia, varios escritores de bien probado talento: Echegaray, «Clarín», Eusebio Blasco, Vital Aza, Ramos Carrión y otros.  
 El más contrario a la obra era el autor de «La Regenta», que, francamente exponía su opinión adversa frente al autor, que la defendía con gran calor y entusiasmo.  
 —Yo—dijo el autor—estoy tan seguro del éxito, que me jugaría la cabeza.  
 —Hombre, eso es natural—le respondió «Clarín».  
 —¿Y por qué es natural?—inquirió el autor.  
 —Porque si yo tuviese la cabeza de usted—replicó prontamente «Clarín»—también me la jugaría.

## Bálsamo Zoraya

CICATRIZANTE, ANTISEPTICO, CALMANTE  
 Cura Almorranas, Barros, Herpes, Erisipela, Llagas, Granos, Irritaciones, Erupciones, Cortes, Heridas, Quemaduras y todas las enfermedades de la piel.  
 BALSAMO DEL HOGAR.—UNICO EN EL MUNDO  
 De venta en Farmacias y Droguerías  
 Depositario en España: Ortega, Tantarantana, 12  
 BARCELONA



# Cinematografía

## Entre escena y escena

El profano que asiste por primera vez a la filmación de una película hablada se escandaliza a menudo del tiempo que, al parecer se derrocha en los estudios cinematográficos. Y no le falta razón en cierto modo.

En efecto, los actores pasan a lo sumo la tercera parte del tiempo frente a la cámara. La disposición de las luces, la selección de los ángulos fotográficos, la colocación de los micrófonos y otros mil importantes detalles mecánicos, desconocidos y poco interesantes para el curioso espectador, ocupan la mayor parte de las horas viniendo los ensayos en segundo lugar.

Estas demoras inevitables son, dicen los actores, más fatigantes que la actuación real frente a la cámara. Es cierto que se encuentran fuera del reflejo cegador y ardiente de las luces, pero están atados al escenario por cadenas invisibles. Pueden necesitarlos tanto dentro de un minuto como dentro de media hora. La tensión de la espera subleva los nervios del actor novicio, traduciéndose en impaciencia y fatiga anticipada. Los actores veteranos, por su parte, han aprendido a convertir esas horas en momentos de solaz, aprovechándolas en alguna diversión u ocupación interesante.

Greta Garbo, nos dicen, se olvida por completo del escenario tan pronto como termina la escena. Se retira a leer y descansar en su camerino portátil o sale a gozar del sol y el aire libre en algún paseo solitario. Sus compañeros en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer cuentan que la han visto pasearse así a veces hasta una hora, sin alejarse del recinto del estudio, absorbiendo en sus pensamientos, interpretando tal vez mentalmente su próxima escena, repasando sus frases y movimientos, o haciendo provisión de energía. Otras veces, dicen, se pone a bromear con los demás actores y con el director; pero tales momentos no son frecuentes en la Garbo, dejando vislumbrar apenas aquel otro lado de su personalidad que tan pocos privilegiados conocen.

En cuanto a Marion Davies, hace una fiesta de sus ratos libres entre escena y escena. El escenario de Marion es siempre muy alegre, y nos cuentan que en diversas ocasiones se ha reunido un grupo hasta de cuarenta personas aguardando que la joven terminase de filmar algu-

na escena. A Marion le gusta reír y bromear mientras trabaja; su habitual exuberancia demanda un ambiente ligero y festivo. Sin embargo, encuentra tiempo de ocuparse de negocios, de consultar a los vendedores, de pensar en sus nuevas toilettes y aún de preparar sus regalos de Navidad en los intervalos de su trabajo en la pantalla.

Norma Shearer dedica generalmente sus minutos libres en el escenario a estudiar sus roles o a despachar su correspondencia, aunque no es extraño verla sentada al piano tocando lánguidamente algunas canciones populares. A pesar de que en los Estados Unidos no se observaba la clásica hora del té, cuando Norma trabaja en alguna película se alegran de organizar las tardes con té y sandwiches para actores y operarios. Diremos que esta costumbre se inició cuando Norma estaba haciendo THE LAST OF MRS. CHENEY, con un grupo de actores ingleses.

Lawrence Tibbett, por supuesto, aprovecha todos sus instantes libres en el estudio, haciendo ejercicios de canto o estudiando sus nuevos números. Hay siempre un piano a la mano, y el jovial barítono no se hace de rogar para cantar algún trozo de jazz o alguna aria de ópera apenas se lo piden sus compañeros de trabajo. Tibbett se pasa muchos ratos tras bastidores haciendo arreglos musicales para ciertos números que debe registrar el micrófono; y antes de las escenas de canto, hace sus escalas y ejercicios vocales.

Grace Moore, la bella artista de la Metropolitan Opera, que trabaja con Tibbett en New Moon ocupa sus momentos libres de idéntica manera, estudiando por lo general con el Dr. M. P. Marañón, quien se encuentra ahora bajo contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer como consejero de los cantantes y con quien estudió Mis Moore para la ópera. Grace Moore no descuida tampoco, por otra parte, sus asuntos particulares durante las horas libres en el estudio.

Cualquier ataractismo puede esperarse en el escenario cuando William Haines o Buster Keaton se encuentran con algún tiempo libre entre las manos. Ambos son bromistas incorregibles, y los intervalos entre escena y escena se convierten en una risotada continua para todos.

F. Mc. Neer.



La excelsa Carmen Boni, intérprete de «Chico o chica?» que la presenta la Casa Gaumont en el interesante film «El barrio Latino» que tan bien habló la crítica en su estreno en París

## NOTICIARIO

Un día, cuando Alejandro Dumas estaba escribiendo su inmortal obra «Los tres mosqueteros», entró de improviso, en su despacho, su hijo que vio a su padre triste, y con los ojos encarnados.

—¿Por qué ha llorado usted papá?—le dijo—¿qué sucede?—  
—Estoy verdaderamente apenado, le respondió el autor de «Los tres mosqueteros». Porthos ha muerto, acabo de matarlo, y no puedo menos de llorarlo... ¡Pobre Porthos!

Esta anécdota, contada por J. Lucas du Breton, en la biografía de Alejandro Dumas, se cerró cuando las cámaras se cerraron al acabar de impresionar la escena final de la producción de Douglas Fairbanks, «La máscara de hierro».

Esta vez, las lágrimas, son del actor, pues Fairbanks se encariñó con Artagnan, de la misma manera que Douglas tenía cariño a estos Mosqueteros, hijos de su imaginación, y lloró cuando se vio obligado a matarlos.

En «La máscara de hierro», que es una continuación de Los tres mosqueteros, los cuatro valientes amigos, Athos, Porthos, Aramis y Artagnan, vuelven otra vez a su vida de aventuras. Esta es la tercera vez que Douglas impresiona el retrato del alegre y audaz Gascón.

Hace dos años, poco después del ingreso de Douglas en la cinematografía, por primera vez, interpretó el rol de Artagnan en una película titulada «El moderno mosquetero».

En la mayor parte de esta película Fairbanks hacía toda clase de ejercicios malabares, aquellos saltos que tanta fama le han dado, rescataba a la heroína y llevaba a cabo toda clase de hechos heroicos.

Aunque esta película era de la época moderna, en el prólogo de la misma al presentar al moderno Mosquetero, salía el verdadero Artagnan. Esta fue la primera vez que Douglas vistió el uniforme de aquel intrépido soldado. En aquel tiempo no se impresionaban películas de época, pues los empresarios opinaban que el público únicamente quería caracteres modernos, pero contrariamente a esta opinión, la parte de la película que más interesó al público, fué precisamente la de época.

En este fugaz episodio Douglas hizo revivir los días de la caballería y trajo a nuestra vista el esplendor y lustre de aquel período caballeresco y romántico. Si en el público suscitó a losusos, en Fairbanks fué devoción. Había encontrado a d'Artagnan, y d'Artagnan había encontrado a Douglas, y entonces fué cuando se resolvió a contar las aventuras del pintoresco hijo de la Gascuña, por medio de una gran película.

Arriesgada producción en aquellos tiempos en que lo que más aterraba a los empresarios, era el coste de las mismas. Fué, bastantes años más tarde, en 1921, cuando Fairbanks era ya productor independiente, costeándose sus creaciones, y sin las restricciones de los presupuestos, cuando se decidió a realizar su gran ambición.

El resultado, fué «Los tres mosqueteros», el argumento, exactamente tal como lo escribió Dumas, pero la interpretación, fué completamente sistema Fairbanks.

Cuando se hubo calculado el coste de la película, se encontró con que los gastos de la misma

ascendían, a mucho más de lo que entonces se acostumbraba, pero el entusiasmo de Fairbanks para Artagnan era contagioso, y el público cogió cariño al valiente Mosquetero.

En varias escenas de la corte en la película de Douglas Fairbanks «La máscara de hierro», salen varios niños, que representan los pajes. El Director del reparto, escogió un grupo de boy-scouts, que nunca habían trabajado, ni tan siquiera visitado su estudio.

Un día, que se rodaban escenas en las que Mr. Fairbanks no intervenía, fué como de costumbre a sentarse al lado del Director para presenciar la impresión, pero se encontró que todas las sillas estaban ocupadas por los pequeños pajes, que con gran afición contemplaban la escena. La silla, puesta allí para él, estaba ocupada por uno de los niños que más aficionado

estaba contemplando lo que veía a su alrededor, y al intentar un ayudante hacer salir al pequeño Mr. Fairbanks se opuso, yendo a sentarse un poco más lejos.

La boda de Sue Carol y Nick Stuart fué tan reservada, que acaba de ser descubierta, no obstante que se celebró hace cinco meses. Habían apostado con varios amigos a que podían vivir casados un mes sin que se les descubriera. Y ganaron numerosas apuestas, consistentes todas en comidas.

No hace mucho tiempo, Sue declaró que ya no eran novios ella y Nick Stuart; y era verdad puesto que ya estaban casados. Según ella, la declaración no tenía más objeto que facilitar la reserva que se habían propuesto. En el acta matrimonial figura él como Nicolae Pratz, y ella, como Eva Jenny Kiefer. ¡Con razón pudieron guardar el secreto durante cinco meses!



El español Luis Alonso que acompaña a Norma Talmadge y Buster Keaton en su excursión por España y que es compañero de Norma en la película que presentan «Artistas Asociados», «La mujer disputada»

Entre los proveedores del teatro o de la pantalla, es cuestión de honor el proporcionar los artículos que el Director pide, por difíciles que sean de obtener. John Strigawe, uno de los proveedores del estudio de Los Artistas Asociados, se encontró en un compromiso y estuvo a punto de quedar mal, ante Arthur Hammerstein, empresario de «La Novia 66» que será distribuida por los Artistas Asociados.

Paul L. Stein, el Director, le pidió para una escena dos verdaderas mantillas noruegas antiguas, hechas a mano.

El proveedor fué en vano a escudriñar en museos y propietarios de colecciones privadas. Buscó en tiendas de antigüedades, también sin resultado.

Al cabo de varios días, estaba ya desesperado de encontrar antiguas mantillas noruegas, y resolvió decir al Director que lo que pedía no podía encontrarse.

Como el Estudio estaba ya cerrado, lo dejó para el día siguiente; y aquella noche, estando ya acostado, se acordó de súbito de que en el desván de su casa había una caja con varios objetos de sus antecesores. Como sus abuelos eran noruegos, guiado por una débil esperanza revolvió el desván y en un viejo cofre, olvidado de todos, encontró dos mantillas hechas o mano que habían lucido varias de sus antepasadas, quedando así a salvo el honor del proveedor.

## REPORTAJES CINEMATográfICOS

### Hablando con Olga Tschechowa

Fué en Lyon, la ciudad de la seda y de la Torre Eiffel mistificada, cuando conocí a Olga Tschechowa, en un lujoso Restaurant de la «Cours de Lafayette».

El buen poeta y mejor comediógrafo Gómez Polo, me la presentó, mientras Olga alegraba el ambiente con su risa de cascabel, absorbiendo con elegancia de parisina el alma opal de un «cocktail» de Ginebra.

Amigo Vicente—me indica Gómez Polo—como sé que tienes predilección por el cine y además por las artistas rusas esperaba con ansia el momento de presentarte a Olga descendiente de una familia de artistas rusos. El famoso pintor de bailarinas Tschechow, era su tío segundo, su abuela una celebre cantante de la capital zarista que fué asesinada por confundirla con una conocida princesa.

—Es muy interesante esta historia, pero no deja de serlo tanto o más el semblante lleno de augusta serenidad de Olga—contesté en un arranque de sincera admiración.

—Además de escritor, señor, no dudo que sois poeta—declara Olga, al mismo tiempo que extrae de su bolso de plata el lápiz rojo que roza sus labios, suaves como pétalos.

—Poeta, lo es todo el mundo, cuando aparece en nuestra vida un alma soñadora de mujer, con un cuerpo radiante de belleza. La inspiración nace del pensamiento, cuando en el pensamiento anida la rosa de la excelencia.

Gómez Polo, sonríe, graciosamente, al ofrecerme un cigarrillo, y dispuesto a desorientar la conversación la interrumpe galante.

—Olga os gustaría ir al cine.

—Como no, si es mi afición favorita.

—Si os parece...

—Vamos.

Mi buen amigo, abona la consumación al camarero rubio, como un efebo, en tanto me ofrezco a colocar el abrigo de piel de nutria en aquel figurín tan halagador.

El cine es uno de tantos que hemos visto en Londres, en Viena, en Madrid, pequeño y estrecho, con sus butacas brillantes y sus asientos acolchados, con muchos anuncios y pocos espectadores.

Olga al darse cuenta exclama:

—Estamos en familia.

—Mejor, así podré enterarme de su historia; sin que nadie pueda interrumpir nuestra conversación.

—Estoy viendo que es usted muy egoísta.

—Sumamente, cuando se trata de cosas de usted.

—Y además muy galante.

—Olga, no olvide que he nacido en España.

Las luces, por arte de encantamiento se debilitan, y en la

lona blanca deambulan los zapatos, el bastión y el raquítico bigote de Charlot, haciendo muecas grotescas e imitando el andar a los gorriones.

—¿Dónde ha nacido usted Olga?

—Entonces deja de contemplar al mismo que ahora sonrío feliz, para contestarme

—En Petrogrado, y pertenecía a una familia de estirpe preciosa.

—¿Su juventud...?

—Se deslizo entre aristócratas—ingresando muy temprano en el internado Imperial de Tarskoié-Selo.

—¿Estuvo en él, mucho tiempo?

—Hasta que mi familia se enteró de mis inclinaciones artísticas, y me trasladaron a Moskou.

—¿Entonces, su familia no se oponía a sus aspiraciones?

—Claro y entonces, opté por dedicarme a la escultura con verdadero acierto, consiguiendo varias medallas.

—¿Y después?

—La guerra, la maldita guerra, interrumpió mi desarrollo a los 16 años, por causas, que perdono me reserve, me casé con mi primo Michael Tschechow, conocido artista del circo ruso. Después vinieron los tiempos de hambre y de miseria, naciendo mi hija, precisamente, cuando estaban en moda las revoluciones. En 1917 vino el cambio de régimen en Rusia y pude divorciarme de mi marido.

En 1919 visité en Alemania a algunos parientes emigrados que no pudieron protegerme y entonces dibujé con éxito en varios periódicos berlineses, concibiendo también carteles de propaganda. Hasta ahora que espero ingresar en alguna compañía de cine si me acompaña la suerte.

Con esta agradable charla, termina la sesión. Gómez Polo me indica:

—Como se que tienes un trabajo urgente, yo acompañaré a Olga.

—Bien, entonces señorita encantado, y disponga de mí... como un paraguas.

En la esquina de la calle, todavía oigo la risa deliciosa de Olga.

Al día siguiente por asuntos urgentes, tuve que regresar a España, olvidando mi entrevista con aquella interesante mujer. Pasaron algunos años, cuando una tarde quedé sorprendido por un telegrama que decía:

«He llegado a la cumbre, el gran director F. W. Murnau, me ha confiado el rol» de protagonista en la película «Fausto.»

Le saludó, Olga.

Y entonces vuelvo a recordar a la divina Olga Tschechowa, hoy la gran artista rusa de grandes «films» que conocí una tarde en un «Restaurant de la «Cours de Lafayette».

Vicente Vinals.



La encantadora Norma Talmadge que recientemente visitó España en una interesante escena de «La mujer disputada», película que presentan «Los Artistas Asociados» y que se estrenará en el Royal

## Francisco Albiach Nácher

### PERITO AGRÍCOLA

ESTUDIOS Y PROYECTOS DE RIEGOS  
MEDICIONES — PLANOS  
VALORACIONES DE FINCAS, ETC.

Oficina: Mayor, 30-1.º. — Castellón y San Pascual, 8. — Villarreal  
Dirección telefónica y telegráfica: ALBIACH-BECHI

## ¡HÍGADO, ESTREÑIMIENTO!

### Balneario Hervideros de Cofrentes

Apertura el 15 de Mayo

Gran Hotel de primer orden: ensión completa, de 16 a 26 pesetas  
Nuevo Hotel " " " " " " desde 11 " " " " " "

Régimen para enfermos CHALETS. — CASITAS INDEPENDIENTES

Completamente amuebladas, desde 4'50 a 30 pesetas diarias. Se alquilan en cualquier época del año. Magnífico servicio diario de automóviles directo de Valencia al Balneario, que salen a las 3'30 de la tarde llegando a Hervideros alrededor de las siete de la misma

INFORMES, Mar, 60 Teléfono número 11.205 VALENCIA



TALLERES

Pequeños motores D. C. 1/4 a 5 H. P.—Precios y calidad sin competencia Representación para Levante José O. DODERO Castellón, 6.-Tel. 10 071-Valencia



Venta de fincas en Alcora

En subasta voluntaria se venden las fincas rústicas y urbanas de don Diego Martínez. La subasta se celebrará el 26 del corriente. Para informes y ver el pliego de condiciones en casa de don Vicente Saborit en Alcora o en la del propietario.

Chevrolet

sin matricular, conducción interior, a toda prueba, se vende en Garage Castellón.

Pectoral Dr. Moliner (PRODUCTO NACIONAL)

y Pastillas Pectorales Dr. Moliner CALMAN la TOS

Resultados probados en los RESFRIADOS, GRIPPE, CATARROS, RONQUERA Y BRONQUITIS Venta en todas las Farmacias y A. GAMIR, San Fernando, 34. — Valencia

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Del momento político

Hablando con el general Berenguer.—La fecha de las elecciones.—El problema de los cambios.—Díaz de Mendoza, grave.—Nuestra situación económica en el extranjero

A las seis y media de la tarde el presidente del Consejo salió de su despacho para trasladarse al domicilio del ministro de Fomento, que, como se sabe, está enfermo. Berenguer dijo a los periodistas que había ido a la Ventosilla a almorzar con el Rey y que habían hablado sobre cosas de carácter general. Dijo que no había sometido a la firma ningún decreto y que el Rey regresará a Madrid en la tarde de hoy.

El presidente se felicitó de que la peseta hubiera reaccionado en Bolsa y se mostró esperanzado de que continúe el alza. Al regresar de casa del ministro de Fomento al Ministerio del Ejército, el jefe del Gobierno recibió al ministro de la Gobernación, al general Kindelan y al director general de Marrucos y Colonias.

También recibió al subsecretario de Gobernación, que cuando salió de despachar con el presidente dijo a los periodistas que ayer había sido el día más tranquilo desde que se constituyó el Gobierno.

Los conflictos sociales—añadió—se han resuelto todos, entre ellos el de Huelva, que era el más viejo. A las 10'15 de la noche el jefe del Gobierno abandonó su despacho y conversó unos minutos con los periodistas.

Me he pasado casi todo el día en el campo, pues como sabéis, he ido a almorzar con el Rey. Un periodista le preguntó si había sometido a la firma del Monarca algún decreto.

No; pues como ya dije antes a sus compañeros, no llevaba nada a la firma porque como todos los decretos se refieren a personal, el Rey los firmará mañana o pasado.

A continuación hizo unos comentarios sobre el alza experimentada por la peseta y se congratuló de ello. También a preguntas de los informadores manifestó que es propósito del Gobierno que las elecciones se celebren el día 21 de Diciembre precisamente el 21.

Un periodista le hizo observar que a pesar del anuncio había bastantes personas que no creían que se harían las elecciones. Pueden creerlo o no creerlo. Esto ha sido un propósito desde que se formó el Gobierno y el propósito del Gobierno mismo.

También se extrañan algunos periódicos de que yo me preocupara gran cosa los conflictos sociales y he de decir que es asunto que no me preocupa gran cosa. Me puede molestar, pero preocuparme, no; porque tengo a mi alcance medios suficientes para reprimirlos, y la única cosa que deseo es no tener que hacer uso de ellos.

Ahora, que también digo con la misma sinceridad que si la ocasión se presenta; que duda cabe de que los emplearé!

El asunto monetario me preocupa mucho más que los conflictos sociales.

La cuestión del cambio Interrogado los jefes de cambios de varios Bancos de Madrid sobre la baja de la peseta, uno de ellos ha dicho: «La actual desvalorización es evidente en relación con el valor de los artículos en el extranjero, y ficticia si se tienen en cuenta los factores económicos de España y las reservas oro del Banco.»

Son múltiples las causas agravadas por falta de resolución de los gobiernos para extirparlas. Las principales son la emigración de capitales; la difamación sobre el orden público en España la especulación de la Banca judía de Holanda, que posee grandes cantidades de pesetas, y la colita antipatriótica de los exportadores, salvo excepciones, que de-

trataba de un caso grave, pero no desesperado, confiando en poder salvar la vida del enfermo. Por la noche el señor Díaz Mendoza conservaba el conocimiento; pero no había recobrado el habla. Vigo.—A la una de la madrugada, según dice el médico de cabecera señor Mentoya, seguía la mejoría del señor Mendoza. De acentuarse ésta, en cuanto lo permita la situación del enfermo, será trasladado a Madrid.

Sobre la situación financiera de España Londres.—«The Financial News» comenta en su número de ayer las declaraciones que hizo el jueves el marqués de Merry del Val, embajador de España, poniendo de relieve el valor y autoridad de sus palabras.

«Es cosa clara—dice—que si se logra eliminar la especulación con las medidas de control que el Gobierno ha adoptado y se mantienen los signos permanentes y sano, no debe ponerse en duda el restablecimiento de la peseta.»

Menciona también los puntos favorables de la situación de España y el periódico admite que en cierto modo la falta de confianza en el extranjero, en lo que concierne a la situación interior en España ha sido justificada, y estima que a pesar de todo el cambio español está flojo, porque en tanto la Hacienda se abstenga de volver al patrón oro, los demás países no se sentirán enteramente satisfechos acerca de la situación interior de dicho país.

Termina haciendo resaltar el hecho de que España es un país rico y expresando su confianza de que el Gobierno español procederá hábilmente al regreso de la comisión bancaria que envió recientemente al extranjero.

El médico de cabecera indicó la conveniencia de celebrar consulta, lo que efectuó con los doctores Alvarez Novoa e Iglesias, coincidiendo los tres de que se

El mercado español es consumidor de libras más que de productos. Debe existir un organismo interventorista siempre que sea de momento y por circunstancias excepcionales; pero nunca con carácter oficial. Si se suprimen a los Bancos los medios de poder vivir dentro de la legalidad, quedarán sin medios de vida millares de empleados que dependen de ellos.»

Las reservas oro El gobierno está muy satisfecho por haber desaparecido la tirantez que existía entre el ministerio de Hacienda y el Banco de España. Parece que se ha acordado la movilización de las reservas oro; pero quedará respetado el mínimo de la ley, que exige como garantía la circulación fiduciaria.

Por esto la movilización alcanzará únicamente al montante oro del Banco sobre una garantía mínima. Esta cantidad se aproxima a 240 millones de pesetas oro, toda vez que la reserva que posee actualmente el Banco le permite con toda libertad aumentar a cinco mil millones la circulación fiduciaria, que asciende hoy a cuatro mil seiscientos.

Se cree que con esta medida se halla relacionado el viaje de la comisión del Banco a París y Bruselas. Don Fernando Díaz de Mendoza gravemente enfermo Vigo.—El ilustre actor don Fernando Díaz de Mendoza, que se encuentra en ésta trabajando en el teatro García Borbón, sufrió ayer mañana a las once un ataque, que produjo alarma e impresión grande en cuantos lo rodeaban.

Avisó rápidamente a los doctores Larramendi, Alvarez Novoa e Iglesias, quienes comprobaron que se trataba de un ataque no fuerte de parálisis que le afectaba el lado derecho. Don Fernando ya estaba indispuerto hacía unos días. El insigne actor se hospeda en el hotel Moderno.

En cuanto la noticia se divulgó por Vigo, acudieron multitud de personas al hotel para informarse del estado del señor Díaz de Mendoza, y el teléfono no dejó de funcionar.

A las cinco de la tarde los médicos que le asistían acudieron al hotel y le practicaron un reconocimiento muy detenido, diagnosticando que se encuentra un poco mejorado, lo cual no quería significar que hubiera desaparecido la gravedad.

Por fortuna el ataque de parálisis no ha sido muy fuerte. Los doctores abrigan la esperanza de poderlo contrarrestar.

En Madrid circuló a primera hora de la tarde por los centros y peñas teatrales alarmante noticia respecto a la salud del excelente actor Díaz de Mendoza. Hubo gran ansiedad, que fué acrecentándose por la incertidumbre de los rumores.

Por teléfono fueron interrogados los periódicos y otros centros informativos, y si bien la noticia dolorosa de la enfermedad causó impresión en cuantos se interesaban por la situación del señor Díaz de Mendoza, se alejó del trágico rumor que circuló en los primeros momentos y que algunos creyeron a ciencia cierta.

A Vigo se dirigieron numerosos telegramas y telefonemas solicitando últimas noticias del estado del enfermo. Vigo.—La noticia de la enfermedad del señor Díaz de Mendoza causó gran impresión. Durante la tarde siguió por el hotel el desfile de numerosas personas para informarse de la situación del paciente.

Anteanoche se acostó en perfecta estado, sin quejarse de la dolencia que padece. A las siete y media de la mañana, cuando el peluquero entró en la habitación para afeitarlo, lo halló sin habla en el lecho. Inmediatamente se avisó a la familia, marchando su hijo a buscar al doctor Larramendi, quien certificó que padecía de apoplejía.

Durante la tarde no se consiguió que reaccionara. El médico de cabecera indicó la conveniencia de celebrar consulta, lo que efectuó con los doctores Alvarez Novoa e Iglesias, coincidiendo los tres de que se

El estado de un ministro Sigue mejorando el ministro de Fomento. Hoy ha abandonado el lecho y el lunes probablemente podrá retomar la vida ordinaria.

Díaz de Mendoza mejorado Las últimas noticias recibidas en Madrid dan cuenta de que el señor Díaz de Mendoza mejora, obligando los médicos fundadas esperanzas de salvarle. Si su estado lo permite será trasladado enseguida a Madrid.

El presidente, enfermo El conde de Xauen sufre las molestias de un fuerte catarro. Esta mañana no se ha levantado proponiéndose permanecer todo el día en el lecho.

De Córdoba

Visita de gratitud.—Creación de un nuevo Comité.—Para socorrer a unos damnificados

El gobernador civil de esta provincia recibió la visita del catedrático don Antonio Jaén, que fué detenido en Palma del Río. El señor Jaén, agradeció al señor Atienza su intervención para devolverle la libertad.

Hablando dicha autoridad con los periodistas les dijo que el ministro del Trabajo ha firmado la R. O. creando un comité interlocal de minas y carreteras.

Agregó el señor Atienza que el presidente del Consejo de ministros firmó también la oportuna disposición nombrando la comisión administradora del millón de pesetas concedido por el gobierno para socorrer a los damnificados por el terremoto que hace algún tiempo se registró en Montilla, causando grandes daños y dejando a muchas familias en la miseria.

Forman dicha comisión el gobernador civil, el presidente de la Audiencia, alcalde y delegado de Hacienda.

De Cádiz

La policía local venía desde hace días realizando trabajos para averiguar el paradero de dos individuos que fueron vistos en esta capital y cuyas señas personales coincidían con las de unos comunistas que el pasado mes de Septiembre agredieron en Sevilla a un propietario, desapareciendo una vez cometido el hecho.

Anoche fueron detenidos los sujetos de referencia que dijeron llamarse José María Giménez y Juan López.

Habían venido a Cádiz para procurarse una documentación falsa y embarcar con rumbo a América.

Los detenidos usan también los nombres de José Rodrigo y Juan García.

En su poder se encontraron carnets de la Confederación nacional del trabajo y 223 pesetas. Se confesaron autores de la agresión al propietario sevillano.

Han ingresado en la cárcel a disposición del juzgado.

Conferencias telefónicas

(SERVICIO TELEFONICO DE TRES A SIETE DE LA TARDE)

Madrid 18 Octubre. La dolencia no reviste cuidado alguno. El marqués de Cabra es suspendido en su cargo

Añoche acordó el Gobierno suspender en el cargo de subgobernador del Banco de España al marqués de Cabra que actualmente desempeña interiormente las funciones de gobernador por ausencia el señor Bas.

Además ha resuelto la formación de un expediente para depurar la gestión del marqués de Cabra en dicho centro bancario.

De la incoación de dicho expediente se ha encargado el magistrado del Tribunal Supremo señor Díaz.

Al hacerse pública en Madrid la noticia de la destitución del marqués de Cabra causó enorme sensación, por tratarse de una personalidad tan destacada.

El general Weyler recae en su enfermedad Ha sufrido una recaída en la dolencia que le sorprendió en Palma de Mallorca, el capitán general señor Weyler.

El estado de gran debilidad en que se encuentra preocupa hondamente a los médicos que le asistían.

Por el domicilio del ilustre enfermo desfilan constantemente personas de todas las clases sociales para enterarse de su estado.

Los periódicos del lunes Esta tarde se ha reunido en el ministerio del Trabajo la comisión encargada de estudiar el asunto relativo a los «Noticieros del lunes» con objeto de dar forma al acuerdo adoptado por el Consejo de ministros.

El estado de un ministro Sigue mejorando el ministro de Fomento. Hoy ha abandonado el lecho y el lunes probablemente podrá retomar la vida ordinaria.

Díaz de Mendoza mejorado Las últimas noticias recibidas en Madrid dan cuenta de que el señor Díaz de Mendoza mejora, obligando los médicos fundadas esperanzas de salvarle.

Si su estado lo permite será trasladado enseguida a Madrid.

El presidente, enfermo El conde de Xauen sufre las molestias de un fuerte catarro.

Esta mañana no se ha levantado proponiéndose permanecer todo el día en el lecho.

Barcelona

Los delitos de prensa. El fiscal encargado de los servicios de prensa, ha denunciado hoy al periódico «Solidaridad», por publicar un artículo que se estima injurioso para las autoridades.

El partido de mañana. Como está anunciado, mañana por la tarde, se celebrará un partido de fútbol entre el Barcelona y el Español.

A pesar de que el Español está en baja forma es grande la expectación que ha despertado el encuentro.

Los sucesos estudiantiles. El juez que instruye el sumario por los sucesos registrados el pasado martes en la Universidad, ha tomado declaración esta mañana a dos empleados de la cárcel y a otras personas.

Luego se trasladó a la Universidad, escuchando al Rector y a varios catedráticos que allí se encontraban, quienes le aclararon algunos extremos relacionados con aquellas agitaciones.

Como resultado de estas diligencias, a las dos de la tarde ha sido puesto a disposición del juzgado correspondiente el detenido Luis Company.

De Provincias

De Guadalajara

Inauguración de un Círculo liberal Con asistencia del conde de Romanones se celebró la inauguración del Círculo liberal de esta provincia.

Asistió enorme concurrencia. El presidente del Consejo de Ministros conde Romanones pronunció un elocuente discurso en el que destacó la afirmación de incorporar a su programa de gobierno el problema de la reivindicación de los agricultores españoles.

Terminado el acto conversó el conde con varios periodistas diciéndoles que en el discurso que próximamente pronunciará en Alicante, completará el sentido de su proyecto relativo a la reivindicación de los agricultores españoles.

Ultramarinos G. Cherná, 116

Tras meses gratis OCTUBRE-NOVIEMBRE DICIEMBRE... No pierda usted tiempo... Suscriptor o lector de... HERALDO DE CASTELLÓN... Domicilio en... Provincia de... Calle... desea recibir un número de muestra... desea suscribirse para 1931 y envía 25 pesetas por Giro postal.

201 Pregunte usted hoy mismo en La Senyera, Colón, 42

Consultorio Contable A cargo de don Angel Alloza Beneyto PROFESOR MERCANTIL Se abren y cierran toda clase de Contabilidades y se organizan poniéndose al corriente las retrasadas COLÓN, núm. 33-1.-CASTELLÓN

Instituto Clínico DE ELECTRICIDAD MÉDICA, RAYOS X Y RADIUM Dr. A. Batllés Marqués Rayos X de gran potencia, Rayos ultravioleta, Sol artificial de altura, Baño de luz tricolor, Diatermia y todas las aplicaciones médicas de la electricidad. Tratamiento moderno del Reumatismo (agudo y crónico) Gota, Artritis, Neuralgias, Tiñas, Desarreglos menstruales, Fluídos, Tumores de la matriz y mama, úlceras varicosas, parálisis estreñimiento, etc.—Radiografías de precisión. TRATAMIENTO ESPECIAL del Cáncer, Tumores y Úlceras malignas, por el Radium, los Rayos X muy penetrantes y la Electro-coagulación térmica. EN VALENCIA S. Vicente 120, pral. y Garrigues, 2 pral. (Edificio de Olympia) Todos los días laborables, de 10 a 2

¿ CALLOS ? En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo, etc., el patentado Unguento mágico Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías a 1 peseta. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Isidro, 4.—Madrid.



# el camion U N I C !

fuerte-seguro-rápido-económico

SE DESLIZA...  
sin contratiempo  
ni molestia  
para su  
propietario

e. davalos masíp. - castellón. - g. cherma, 60



Adquiera Ud. un  
**"Kodak"**

y podrá usted perpetuar las encantadoras escenas infantiles de sus queridos hijos en bellas fotos "Kodak" las que en años futuros serán su más preciado tesoro.

Hay "Kodaks" desde 48 ptas., y "Brownies", desde 21 ptas.

Para detalles y demostraciones

**A. FAYOS MARIN**

Droguería La Central.-G. Chormá, 84.-Castellón

# Ahora y siempre

Hemos de hacernos acreedores a su confianza. **LA CASA NEBOT** es la que ahora y siempre vende y venderá a **PRECIOS MAS ECONÓMICOS**. Lea alguna de nuestras excepcionales ofertas

Panas estampadas, preciosos dibujos, a Ptas. 2'90 metro	Toallas rusas jareta	a » 0'20 »	Delantales cocina confeccionados,	a » 0'50 metro
Lana Kasha, muy superior,	Paños cocina	a » 0'20 uno	Cubre-corsés blancos, manga larga	a » 3'00 »
Abrigo Kasha, (doble ancho)	Mantelerías bordadas	a » 12'70 una	Refajos cheviot, señora	a » 2'75 »
Puntillé, vestido, gran moda,	Servilletas damasco	a » 0'45 »	Velos chenille,	a » 1'50 »
Gamuza, abrigo, fantasía, 140 c/m.	Una pieza (20 metros) género blanco	a » 19'00 »	Velos sevillanos	a » 4'00 »
Popelín lana, todo el colorido y negro,	Alfombritas pequeñas	a » 0'60 »	Mantas visje	a » 27'00 »
Lana Niza, colores lisos,	Yute muy fuerte para tapizar	a » 2'80 metro	Sábanas, flor de algodón, canónigo	a » 4'25 »
Gamuzas estampadas para kimonos	Yute seda artificial	a » 4'60 »	Corte colchón matrimonio	a » 9'00 »
Mantas lana, 8 rayas, matrimonio	Sábanas flor algodón	a » 4'50 una		
Charmelinas para abrigos y vestidos	Flor algodón muy fuerte	a » 0'75 metro		
Crep-satén para abrigos y vestidos	Colchas semi-piqué cama de uno	a » 4'75 una		
Camisetas afelpadas niño, talla 1. <sup>a</sup>	Colchas semi-piqué cama camera	a » 5'75 »		
Camisetas afelpadas hombre	Colchas semi-piqué cama matrimonio	a » 8'00 »		
Gersey punto niño, dibujos moda,	Glase superior, colores moda,	a » 3'50 metro		
Abriguitos punto niña, muy elegantes	OCASION: Falsetina negra superior	a » 3'00 »		
Lanillas vestidos, dibujos a cuadros	Astrakán piel abrigo, 140 c/m.	a » 9'00 »		
Crespones seda artificial	Astrakán fantasía, abrigo niña,	a » 7'00 »		
Alfombras terciopelo ruso	Iglesiana blanca pelo,	a » 1'40 »		
Mantitas algodón	Toreras, punto inglés, señora,	a » 2'30 una		
Mantas algodón matrimonio	Relejos punto inglés, señora	a » 2'75 »		
Astrakán, doble ancho, abrigos	Camisetas punto inglés hombre	a » 2'80 »		
Cubre-corsés, punto color,	Pantalón punto inglés hombre,	a » 3'20 »		
Velos tul Chantilly	Mayllets punto inglés niño	a » 1'30 »		
Velos tul motas	Robes afelpados (combinación) niña	a » 2'20 »		
Servilletas crepé jareta	Edredones de miraguano, canónigo,	a » 26'75 »		
Manteles 6 X 6 granito, cenefa color	Edredones de miraguano, matrimonio	a » 34'50 »		
Toallas felpa	Panas para trajes de hombre SALDO	a » 3'90 metro		

**Interesantísimo**

Como se trata de ahorrarse usted mismo unas pesetas, rogamos a usted, señora, nos haga una visita, pues comparará en esta casa siempre **20 por 100 más barato**

**¡¡ASÓMBRESE!!**

ASÓMBRESE usted leyendo estos precios excepcionales que le ofrecemos en la Pañería  
Corte traje caballero estambre superior, pesetas 25'00  
Corte traje caballero estambre extra » 37'00  
Corte traje caballero estambre Australia » 42'00  
Corte traje caballero estambre torcido Australia 45'00

# Casa Nebot.-Colón, 1

**Insecticida Naranjol**

**¡Agricultores!**

**PULVERIZAR VUESTROS ÁRBOLES CON INSECTICIDA NARANJOL ES ASEGURAR LAS COSECHAS**

Pida una demostración gratis al depósito más cercano, y si en la localidad donde usted reside no existe ningún depósito pídale directamente a

**La Industrial Insectívora**

Fábrica de productos insecticida

Fábrica y despacho: Calle de Onda, 39 y 40 Villarreal (CASTELLÓN)

El mejor Purgante **AGUAS de CARABAÑA** Antibiliosas  
Depurativas  
Antiherpéticas

**Jabón de Sales de Carabaña**

**MEDICINAL Y DE TOCADOR.-EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL**

Pastilla pequeña, 0'80. Grande 1'25 Pedidos: Hijos de R. Chávarri, Lealtad, 12.-MADRID De venta en perfumerías y droguerías

**NO LO DUDE...**

En Ningún Sitio Encontrará  
**Las Comodidades y Buen Servicio Que Ofrece**

Armas y municiones de las mejores marcas, garantizadas y baratísimas.-Grandes existencias

**EXPLOSIVOS PARA CANTERAS Y MINAS**

Escopetas Victor Sarasqueta.-Las más famosas

Accesorios de caza Reparaciones garantizadas

**MANUEL ROYO. - Ruiz Zorrilla, 26.- CASTELLÓN**

**PAPEL DE FUMAR**

**BAMBÚ**

**GARAGE CASTELLÓN**

Entre Sus Exclusivas Cuenta Con Los

**miller**

El Neumático De Mayor Rodaje

**Peris y Varella**

CASA CENTRAL  
Herrero, 23  
Teléfono 205

CASTELLÓN

SUCURSAL  
Ronda del Mijares, 65 y 6.  
Teléfono 34

**ESTABLECIMIENTO DE**

Plantas, Flores y Semillas

Especialidad en ramos

Coronas y Canastillos

**FRANCISCO BELLÉS**

Tiro de Pichón.- CASTELLÓN

**Compañía naviera Ibarra y C.**

y Transmediterránea en combinación

Servicio fijo mensual entre el Norte de España, Sur y Mediterráneo

Informes: D. Vicente Navarro Pastor, Pi y Margall, 8.  
Sucesor de Sebastián Roca, Gasset, 6  
Sucesor de Sebastián, Roca (Grao), Blasco Ibáñez, 19